

第 37 次会议简要记录

主席：蒙贝先生（贝宁）

目 录

议程项目 91：发展和国际经济合作（续）

- （e） 环境（续）
- （f） 沙漠化和干旱（续）
- （g） 人类住区（续）

议程项目 99：执行联合国环境与发展会议的决定和建议（续）

- （a） 拟定在发生严重干旱和（或）沙漠化的国家特别是在非洲的防沙治沙国际公约（续）
- （b） 小岛屿发展中国家可持续发展全球会议（续）
- （c） 可持续利用和养护公海海洋生物资源：联合国跨界鱼类和高度洄游鱼类会议（续）

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
（联合国广场2号DC2-794室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

Distr. GENERAL
A/C.2/48/SR.37
28 January 1994
CHINESE
ORIGINAL SPANISH

下午 3 时 10 分宣布开会。

议程项目 91：发展和国际经济合作（续）

- (e) 环境（续）（A / 48 / 25（补编第25号），A / 48 / 451和Corr. 1；
A / 48 / 272- S / 26108； A / 48 / 552； A / C. 2 / 48 / 2，
A / C.2 / 48 / 6）
- (f) 沙漠化和干旱（续）（A / 48 / 216- E / 1993 / 92； A / 48 / 552；
A / C.2 / 48 / 6）
- (g) 人类住区（续）（A / 48 / 8（补编第8号）和Add.1，A / 48 / 37（补编第37号））

议程项目 99：执行联合国环境与发展会议的决定和建议（续）（A / 48 / 182；
A / 48 / 291- S / 26242， A / 48 / 294- S / 26247； A / 48 / 309；
A / 48 / 338， A / 48 / 359， A / 48 / 401， A / 48 / 427；
A / 48 / 484- S / 26552； A / 48 / 485， A / 48 / 552， A / 48 / 563；
A / C.2 / 48 / 4， A / C.2 / 48 / 6； A / 48 / 442）

- (a) 拟定在发生严重干旱和（或）沙漠化的国家特别是在非洲的防沙治沙国际
公约（续）（A / 48 / 226 和 Add.1，A / 48 / 564）
- (b) 小岛屿发展中国家可持续发展全球会议（续）（A / 48 / 36（补编第36
号），A / 48 / 564）
- (c) 可持续利用和养护公海海洋生物资源：联合国跨界鱼类和高度洄游鱼类会
议（续）（A / 48 / 479）

1. PIETIKÄINEN 夫人（芬兰）说需要加速环境和发展的一体化以便执行世界首脑会议的决定。从里约热内卢会议带给人们的期望来看，可持续发展委员会第一次高级会议的结果是令人振奋的，应通过使用大胆和富于创新的工作方法以使它能够得出必要的政治结论来促进它的能动作用。可以通过举行部长间的非正式会议以便把注意力集中在一些问题上，进一步促进这一目标的实现，这些问题包括改变生产和消费格局，以及国际贸易，委员会的下一届会议上将讨论这些问题。

2. 可持续发展和增长的概念有时是混淆的。可持续发展是一种可持续的生活方式，而不是一种直到世界资源枯竭时的指数增长。而且它在社会上应该是公正的，是以两代人之间的团结一致为基础的。在发达国家增长意味着目前生产和消费的破坏性格局的继续。可持续发展意味着这些格局将改变。委员会的下届会议将鼓励经验交流，并使这种变化成为可能。还应研究国际合作如何能鼓励各国政府采取如发展经济手段这样的进一步的行动。需要进行国际合作，因为大多数政府出于担心愈来愈多地使用经济手段将会危及它们国家在国际市场上的竞争力因此在采取任何单独措施上表现得犹豫不决。由于这个理由应把贸易和环境看成是互相支持和相互依存的。在这方面采取联合行动的共同指导方针才刚刚开始制订。在乌拉圭回合顺利结束以后应立即开始关贸总协定内关于环境和贸易可行的解决办法的谈判。对于可持续发展委员会来说，在它下届会议上审议这个问题并推动这个进程是适时的和重要的。就芬兰而言，它将积极促进贸易和环境一体化方面的国际合作。

3. 她对经过一年的谈判之后改组全球环境贷款设施（全球环贷）的进程已经接近尾声表示高兴。应该给予这个机构充足的资源，以使它能进行帮助保护全球环境，并促进有益于环境和可持续的经济发展。虽然这个任务并不是轻而易举的，但《21 世纪议程》中规定的使命是正确的：最终每个国家对基本国的自然资源和环境负有责任。必须在普遍参与和作出有效决策及执行两者之间取得平衡。具有特别重要的是，应尽快解决全球环贷谈判中其余未解决的问题，因为有关在全球环贷

的改组和充实方面的积极成果将成为国际环境合作方面取得的一项主要成就，并将为执行有关气候变化和保护生物多样性公约提供坚实的财政基础。目前由于在需求增加时援助量的减少了或停滞，各国政府都了解最佳地利用现有的宝贵资源的必要性。对于工业化国家来说，这就要求谨慎地确定优先项目以及就开辟资源的最有效手段作出决定；即使对于发展中国家来说这方面的选择也并没有什么明显的不同。全球环贷的经验表明，把不同的甚至是相互冲突的认识融入一个正在运行的系统中是可能的。在这方面必须牢记，许多优先行动并不需要提供额外资助：合理的管理结构加上新的工作方法已改善了机构并使它更能对所提供服务的国家的需要作出反应。

4. 还需要加强联合国业务活动系统的能力并给予它能够在不放弃普遍参与的情况下能争取资金的必要的效能。人们将希望将能找到这种平衡，并且全球环贷谈到的积极经验对于经济及社会理事会的改革过程将具有一种突破性的作用。

5. 她还对可持续发展委员会第一次高级会议一致同意加速森林可持续管理的进程并对委员会于 1995 年审议这一主题准备条件表示满意。贯彻《森林原则》是一项需要所有国家密切合作的要求高的任务。芬兰曾于 1993 年 6 月荣幸地主办了保护欧洲森林部长级会议，它是促进在欧洲实现里约热内卢森林原则和为可持续森林管理制订实际标准的一个重要步骤。人们将希望，在与有关的国际组织特别是粮农组织的密切合作下，将为委员会 1995 年讨论这一问题作好有效的准备工作。赫尔辛基会议的后续行动将为这些准备工作作出重要贡献。芬兰将通过为专家级会议作出安排继续促进这一进程。

6. 她强调可持续发展的主要责任仍然是国家一级的责任。芬兰政府已任命了一个全国可持续发展委员会，由首相领导，其职能是对实施可持续发展进行协调并专门对那些对于国家的经济发展特别重要的部门，如能源、交通、农业、林业和贸易实施可持续发展提出建议。

7. ONGERI 先生 (肯尼亚) 说, 尽管这个国家目前正在经历的经济形势, 但在联合国环境规划署 (环境规划署)、世界银行、联合国开发计划署 (开发计划署) 以及其他联合国机构的帮助下, 肯尼亚已开始采取一些实施《21 世纪议程》一些目标的措施。最近, 他的政府成立了一个全国环境方案, 负责制订在经济的所有部门的各个阶段把环境方面须考虑的问题纳入国家发展方案的办法。在环境规划署的帮助下, 政府开始审查它的环境法以便使这些法律一致起来。它还在所有学校和大学中开展环境教育。它已采取措施加强它在环境方面的体制能力, 并成立了国家生物多样性小组, 该小组向拟订生物多样性公约政府间谈判委员会提交了一份报告。

8. 在提到许多肯尼亚批准或签署的环境公约以后, 他说他的政府欢迎建立全球环境贷款设施并把它作为一个财政机构通过这个机构可以为那些以环境保护和可持续发展为目标的项目提供额外费用。肯尼亚认为在沙漠化和贫困二者之间存在着联系; 需要利用全球环贷的资源为与沙漠化有关的方案和项目提供资金, 以便有效地实施《21 世纪议程》。他的代表团欢迎成立持续发展委员会并把它作为一个负责在联合国环境与发展会议上作出的承诺和建议的有效的后续行动的机构。他的代表团满意地注意到大会在第 47 / 191 号决议的第 32 (c) 段中决定将把该委员会秘书处设在纽约, 并将在日内瓦设立一个相应的办事处和在内罗毕设一个联络处。到目前为止, 内罗毕办事处尚未成立。

9. 联合国环境规划署理事会在它的第十七届会议上核可了旨在将环境与发展融为一体的优先方案; 这一目标是实现发展中国家持续增长和可持续发展的一个重要因素。在这方面, 人们希望将会分配给环境规划署足够的财政和人力资源, 以使它能够履行它增大的责任, 并考虑到加强环境规划署区域办事处将不会造成对内罗毕总部的削弱, 《21 世纪议程》的第 38.23 段中也曾表示过这种担心。

10. 他对在内罗毕环境规划署总部以外举行的太多的与环境有关的会议表示

关注。这种趋势造成秘书处的的工作人员离开总部，影响了磋商和项目的执行。因此需要使会议的安排更加合理化，以便使会议尽可能在总部举行、把工作人员的调动降到最低限度、节省费用并确保最大的效率。他欢迎最近秘书长在出访内罗毕期间作出的确认，他将继续加强内罗毕的联合国总部。作为东道国，肯尼亚将通过提供最大限度的支持来确保秘书处和理事会在有利的环境中工作，继续履行它对国际社会的义务。

11. 他的国家荣幸地举办了拟定在发生严重干旱和 / 或沙漠化的国家特别是在非洲的国家防止沙漠化国际公约政府间谈判委员会第一届会议。这届会议为各国政府、政府间组织和非政府组织及机构之间的初步情况交流提供了一个重要的场所。虽然谈判尚未结束，肯尼亚希望拟议中的公约和它关于非洲的议定书将于1994年6月得到最后定稿，大会将批准把最后期限延至1994年12月以便为把其他区域的议定书编入公约。他的代表团还希望就为公约所确定的活动提供资金的财政机制和资金流量问题尽早达成一致。在强调环境规划署在沙漠化问题上的专门知识时，他认为沙漠化、干旱和环境之间的密切联系完全证明环境规划署参与谈判进程是合理的。

12. 关于可持续利用和养护公海海洋生物资源，他说他的代表团认为除非采取保护和利用渔业资源的措施，否则渔业资源将面临枯竭的危险。为此，发展中国家为了其人民的利益并按照《21世纪议程》第17章的精神，需要得到适当的技术和资源以补充它们保护和利用本国海洋资源的努力。

13. 关于人类住区，他回顾到人类住区委员会在它的第十四届会议上讨论并提出了几项改善人类住区和可持续发展的决议和行动，包括《2000年全球住房战略》，这项战略的目标是实现为全球所有类型的所有阶层提供可负担的住房，包括租地使用权的保障、就业方面的便利以及通过给予权力的办法得到的社会性服务。肯尼亚致力于执行《全球战略》并且为了这个目的已经实施了国家方案。已经实行

的措施包括修订建筑附则和规划条例，以便为大多数城市居民提供可负担的住房；支持地方建筑材料方面的研究并促进当地低成本建筑材料的生产；与私营部门、非政府组织、地方当局和社区组织共同参与制订住房政策和方案。肯尼亚还将建立一个计算机化的数据库，用于监测住房部门的工作情况。城市数据方案是建立《全球战略》的成功所需的必要的国家体制和技术能力的一个重要步骤。肯尼亚作为筹备委员会执行局的一个成员，正在积极地参与执行大会第 47 / 180 号决议，该决议规定于 1996 年在伊斯坦布尔召开第二次联合国人类住区会议（第二次生境会议），这次会议的主要目标是制订一项全球行动计划，以解决大多数世界人口中生活条件不断恶化的问题。

14. 现在存在着一种令人遗憾的倾向，认为人类住区问题仅限于发展中国家。事实上无家可归和对像样住所的需求是一个同样影响着发达国家和发展中国家的问题。工业化世界的城市内问题、许多发展中国家的贫民窟以及在世界的主要大城市中大批无家可归的人，都是一些应予解决的人类住区和贫困问题的典型例子。所以他敦促国际社会以应有的统一目的来对待第二次生境会议，以便有效地解决这一全球性的危机。作为执行局的一名成员，他希望明确承认第二次生境会议秘书处为使非洲统一组织（非统组织）和非洲经济委员会（非洲经委会）共同参与会议的筹备活动方面所作出的努力。在这方面，非洲的会员国希望在举行第一次筹备委员会会议之前，第二次生境会议秘书处将能够组织一次区域性筹备会议。1994-1995 两年期方案概算表明，将为实现第二次生境会议的目标将拨出足够的资金并且目前已在进行之中的筹备工作将在 1994-1995 两年期期间继续进行。这些筹备活动需要大量的资金和良好的意愿，没有这些东西就可能会危及会议的成功。

15. 关于联合国系统中的联合国人类住区（生境）中心的作用和地点，他说中心于 1976 年作为从环境规划署分出来的一个单独机构而成立，专门处理人类住

区的问题。正如通过《2000年全球住房战略》、将这一问题列入《21世纪议程》的第7章和召开第二次联合国人类住区会议（第二次生境会议）所证明的那样，现在比1976年时更加需要处理这一问题。《21世纪议程》要求加强参与执行《21世纪议程》的主要集团的作用；在这方面，肯尼亚认为住区中心是利用多年来获得的专业知识在人类住区方面执行《21世纪议程》方案方面有关的全球中心点。大会在1993年5月6日第47/212B号决议中请秘书长重新考虑他关于取消生境中心执行主任职位的决定。肯尼亚认为住区 and 环境规划署有着不同的使命，从管理或方案执行来看是不应将它们合并在一起的。把生境中心的工作加到环境规划署的工作中将会造成严重的人事、时间分配和方案执行方面的冲突，从而有损于两个中心完成各自使命的能力。

16. NYAMBI 先生（联合国苏丹-萨赫勒办事处）在就议程项目91（f）发言时说，苏丹-萨赫勒办事处通过支持与管理自然资源管理有关的活动的规划和执行、实地业务活动、散发资料的传播和提高认识的战略基础过程，以及支持分区组织，继续向各国提供帮助。另外，自联合国环境与发展会议（环发会议）以来，根据《21世纪议程》第12章，加强了对环境资料系统活动的支持，给予了与防止沙漠化的国家行动计划有关的援助国之间更多的协调以新的动力。受到注意的另一个领域是时常发生的干旱的问题，最近干旱造成了严重的损害。在这方面，已经决定在1993年制订一项加强干旱预防和减轻苏丹-萨赫勒国家损失的方案。通过制订政策基础以有效地对付干旱、加强体制机构以及在国家和地方两级开始培养能力、制订和检验灵活的应变办法以在地方一级保护生计系统，向各国提供援助。

17. 尽管重新注意到这个问题，但在里约热内卢会议上产生的期望以及各国政府对拟定一项有关沙漠化的国际公约的兴趣、分配给防沙治沙活动的资金在最近几年间不断减少。一方面，必须继续进行拟定国际公约的工作，而另一方面，执行《21世纪议程》第12章的六个方案领域也应得到资金，这是很重要的。作为一项

有效的和可以实施的文件，沙漠化公约应该促进更多的国家、区域和国际义务、行动和合作。为了有助于解决干旱地区的土地退化问题，公约必须更加强调保护和改善那些易受旱灾和沙漠化影响地区居民的生计。这样一种以解决生计为中心的办法将提供一种打破贫困和土地退化之间的联系的重要手段。

18. 鉴于对上述问题的关注，苏丹-萨赫勒办事处和开发计划署通过向 22 个苏丹-萨赫勒国家的中心提供资料和支持、向非洲国家提供与参与这一进程有关的技术和实质性支持、以及向委员会秘书处提供帮助，继续提供支持，进一步推动政府间谈判委员会的工作拟定在发生严重干旱和/或沙漠化的国家特别是在非洲防沙治沙国际公约。关于这种支持，他希望回顾大会有关的决议，这些决议请各国捐助资金，以便使苏丹-萨赫勒办事处能够在谈判过程中向那些受影响最深的国家提供援助。他还希望向瑞典、挪威和丹麦表示感谢，因为它们为实现这一目的通过苏丹-萨赫勒办事处作出了贡献。

19. 环境规划署和开发计划署理事会重申需要继续作出共同安排，支持苏丹-萨赫勒办事处执行在《苏丹-萨赫勒地区防止沙漠化行动计划》，该行动计划已证明是加强这两个组织在防沙治沙行动方面合作的一个有效办法。现在正在进行磋商以确定如何将共同安排办法放宽以便让援助国和其他组织参加进来。由于防止干旱和沙漠化斗争的多边性质，苏丹-萨赫勒办事处高兴地看到，开发计划署的新任署长把沙漠化问题放在高度优先的位置，并开始拟订一项通盘战略，以确保开发计划署系统能够对沙漠化问题对人类可持续发展构成的挑战作出更为有效的反应。

20. OZOLINS 先生（世界卫生组织）说，自从联合国环境与发展会议举行以来，世界卫生组织（卫生组织）采取了各种不同措施，以确保它的方案能对里约热内卢会议上通过的决议和《21 世纪议程》作出反应。制订了一项新的全球健康与环境战略，该战略确立了 12 项全组织范围的目标并确定了通过促进环境卫生和化学制品的安全的方案以及更广泛的行动和合作来实现这些目标的行动。卫生组织

拟订了一项执行这一战略的详细的行动计划。将特别强调城市地区——那里人口和环境问题正在日益增多——，以及全球保健和环境问题。

21. 因为保健和环境问题关系到每一个人，所以在执行这一战略时迫切需要获得新的伙伴关系以及与其他社会经济部门结成联盟。卫生组织在和开发计划署 21 世纪能力方案的合作中，在所有世界卫生组织地区中的大约 10 个国家开展了工作，支持各国政府所作的确保将保健和环境问题纳入国家可持续发展的计划的工作。卫生组织还为各国政府制订了指导方针手册，指导如何将健康保护和促进措施纳入各个不同部门的政策和计划的制订工作中。

22. 作为卫生组织、劳工组织和环境规划署的国际化学品安全方案的一部分，——其目标已经放宽以便满足里约热内卢会议提出的要求——已就有关《21 世纪议程》第 19 章中包含的在环境方面妥善处理有毒化学物质的决定采取了具体措施。预计到 1994 年国际化学品安全方案将得到更有力和更广泛的支持，因为象联合国工业发展组织（工发组织）、粮食及农业组织（粮农组织）、经济合作与发展组织（经发组织）以及欧洲经济委员会（欧洲经委会）这些组织已表示它们打算作为合作组织加入国际化学品安全方案。还正在顺利筹备召开化学品风险评估与管理政府间论坛，预计于 1994 年 4 月在斯德哥尔摩举行。将邀请各国政府审查拟议中的化学品风险评估和管理政府间机构的职权范围和业务程序，并且就实现执行《21 世纪议程》第 19 章中概述的六个方案领域所要求的具体目标给予政策指导。虽然世界卫生组织将尽一切努力在现有资源的范围内去适应与《21 世纪议程》的保健问题有关的必要的方案变化，但显然如果没有新的合作伙伴和资源，将很难完成这一任务。

23. NEBIE 先生（布基纳法索）称赞大会在第四十七届会议上完成的工作，在这次会议上它通过了一些关于联合国环境与发展会议的后续活动的决议，根据这些决议成立了可持续发展委员会、拟定在发生严重干旱和 / 或沙漠化的国家特别是

在非洲的防沙治沙国际公约政府间谈判委员会以及小岛屿发展中国家可持续发展全球会议筹备委员会，并召开了联合国跨界鱼类和高度洄游鱼类会议。另外，在秘书处内取得了实质性进展，并且全球环境贷款设施的结构调整工作正在继续进行。但是，就像某些会议产生的结果那样，这次会议目前正在进行的讨论也引起了人们的关注。

24. 关于防沙治沙的国际公约，他重申有必要通过一项实际的、着眼于行动的文件，并真诚地希望关于非洲的公约和附件到 1994 年 6 月能最后完成。至于根据该公约确定的方案下将实施的项目的资金筹集，考虑到它的新结构，全球环境贷款设施将是一个最适合的提供资金的财政机构，并且他赞成为这一目的向全球环境贷款设施拨出资金的想法。关于可持续发展委员会，所有代表团都承认，在联合国环境与发展会议上作出的认捐，只有少数变为捐款。只要能得到足够的额外资金、人力资源的发展得到促进并且按照有利的条件进行技术和专门知识转让，就能在发展中国家成功地执行《21 世纪议程》。

25. TOMKINSON 女士（澳大利亚）说可持续发展委员会的成功是特别重要的。有必要确保联合国系统以一种协调的、着重于结果的和有成本效益的方式去执行《21 世纪议程》，并鼓励各国政府和政府间组织执行自里约热内卢会议以来通过的方案。她的国家把委员会对关于《21 世纪议程》的国家行动的审查作为重要优先项目。因此应鼓励国家提交报告，以便获得有关国家进步的成功模式的资料并确定对进步的阻碍。她的国家正准备向委员会提交第一份国家报告。这是一项艰难的任务，因为它需要根据一套富于挑战性的指导方针、以一种综合的方式对一套复杂的环境、经济和社会问题加以考虑。这种复杂性可能会令人气馁，所以应优先考虑为自愿编制报告简化指导方针的方法。

26. 她的代表团期待着可持续发展高级咨询委员会的三个小组委员会的工作取得成果，并称赞了可持续发展机构间委员会有关《21 世纪议程》的后续行动方

面的工作。关于小岛屿发展中国家可持续发展全球会议，鉴于这个会议对整个国际社会的重要性，她的代表团支持关于筹备委员会重新召开会议以解决一些悬而未决的问题的提案。

27. 她的国家积极参与政府间谈判委员会关于防沙治沙公约方面的工作，并且认为公约应提及造成这一现象的根本原因，包括人类的行为以及贸易反常造成的不利影响这类环境和社会经济因素。在政府间谈判委员会第二届会议上，她的代表团加入了协商一致通过的将委员会的任务期限延期至 1995 年 1 月的一项决议草案，明确的条件是它不预先判断公约本身的内容，这些内容应在委员会的各届会议期间加以确定。它还对关于防沙治沙行动计划的报告表示欢迎，并敦促与执行这项计划有关的所有机构确保今后的工作符合有关这一问题的公约。

28. 关于没有管制的公海捕鱼和在公海上不负责任的捕鱼的作法——这对那些在经济上依靠海洋生物资源的国家特别是太平洋地区的国家造成了严重的问题——，她的代表团坚决支持联合国跨界鱼类和高度洄游鱼类会议的工作。它还赞成这次会议呼吁大会于 1994 年 3 月和 8 月再召开两届会议的建议。另外，她的国家仍然坚决反对在公海上大规模流网捕鱼，认为应由有选择的和负责任的捕鱼方法取代这种办法并对下列事实表示担忧，即尽管有大会第 46 / 215 号决议的规定，但那些做法在某些地区、特别是在地中海还在继续。大会应请秘书长就执行第 46 / 215 号决议的情况向大会下一届会议提交一项报告，并就有关国家为此目的所采用的措施的有效性向它们寻求有关的详细资料。

29. 她的国家感到高兴的是，联合国环境规划署（环境规划署）理事会第四十七届会议重申了环境规划署作为联合国的主要环境机构的作用以及在根据《21 世纪议程》确定优先次序方面取得的进展。环境规划署必须为它的区域办事处制订统一的任务指令并与其他国际和区域机构合作以避免工作上的重复。

30. ABDELLAH 先生（突尼斯）在代表其他阿拉伯马格里布联盟成员国

——阿尔及利亚、阿拉伯利比亚民众国、毛里塔尼亚和摩洛哥——发言时强调，这些国家非常重视有关环境和发展问题以及在这一领域中进行的国际合作，因为它们受到许多环境问题的影响，包括沙漠化和它们的北部海岸受到来自工业化国家的工业废料的污染。因此，它们采取了保护它们环境的共同的国家和区域性方针。它们已采取的措施包括：拟定一项防沙治沙的战略，并建立一个关于沙漠化和水土流失方面的非洲数据监测和交流网络；评估环境的状况；一个饮用水供给计划；宣布 6 月 17 日为马格里布环境日并通过了《马格里布环境宪章》。

31. 因为沙漠化和干旱是全球性的问题，全球变暖和臭氧层的损耗就如此，所以防沙治沙国际公约应像其他环境问题文件一样引起人们的关注。因此，工业化国家应回顾一下它们在政府间谈判委员会第二次会议上采取的立场、尤其是在财政资源方面。增加用于该公约的资源将使它不致遇到 1977 年在内罗毕通过的《防沙治沙行动计划》所遇到的同样困难。阿拉伯马格里布联盟国家还重申它们赞同严格遵守大会第 47 / 188 号决议中授予政府间谈判委员会的权限。所以必须按照《21 世纪议程》第 12 章开展工作并通过谈判产生一项区域性法律文件，这项法律文件将作为该公约附件并成为它的一个组成部分。

32. 关于气候变化方面，阿拉伯马格里布联盟国家认为，拟订一项气候变化方面的一般性公约的政府间谈判委员会应把它的工作局限于组织联合国气候变化框架公约缔约国会议第一届会议，而不应代表它作出决定。它们还认为应充分尊重国家共同的但却是不同的责任的原则，而且发达国家在防止气候变化造成的不利影响方面有一种特殊的责任。没有编制一个造成温室效应的所有气体的清单的方法这一事实，不应影响工业化国家在公约缔约国会议第一届会议上提交一份关于这些气体的详尽清单。这就是为什么有必要对发展中国家采用特定的方法，并充分考虑到它们的经济发展水平的原因。对公约缔约国承担的义务的共同履行应主要由第 4 条、第 2 (a) 和 (d) 段规定来加以管理，目前这些条款仅限于工业化国家。

33. 关于渔业和海洋污染，阿拉伯马格里布联盟国家确信在《巴塞罗那公约》的范围内在地中海取得的进展是进行合作的一个有益的基础，将尽力使它长期存在下去，以便确保这个半封闭型海域的生态平衡。它们还承认在尼科西亚接受并在开罗确认的关于对地中海的承诺。

34. 阿拉伯马格里布联盟国家支持《生物多样性公约》中规定的措施并认为，编制一个保护生物多样性的计划将使这一地区有可能保护它的财富并继续发挥它作为沟通北、南国家的桥梁的历史性作用。该方案应包括《地中海行动计划》的特别活动中心的参与并得到《巴塞罗那公约》缔约国的支持。

35. 关于联合国跨界鱼类和高度洄游鱼类会议，阿拉伯马格里布联盟国家提出以下建议：在加强区域和分区渔业组织的基础上解决全区域的问题；向发展中国家提供援助，加强它们监督、管理和保护鱼类资源和洄游鱼类的能力并支持这个会议的最后文件，该文件将考虑到所有上述因素以及每个区域的特点。在这方面，继续进行大规模的流网捕鱼——按照大会就此问题通过的决议，应予禁止的行动——，是人们关注的原因。

36. 关于在发生武装冲突的地区清除地雷的工作，他提请人们注意，解决这一问题的迫切必要性，因为它妨碍存在地雷的地区的发展。

37. 由于它们的地理位置，阿拉伯马格里布联盟国家受到沙漠刺槐的侵害。在这方面，他回顾到阿拉伯马格里布联盟和萨赫勒国家农业部长于1993年9月27日在阿尔及尔举行的会议上作出的决定，在这些决定中他们呼吁国际社会实施由区域专家们制订的应急计划（A / C.2 / 48 / 6）。他还回顾了由非洲国家集团就这一问题提交的决议草案并表示了阿拉伯马格里布联盟的希望，即国际社会将会在1994年第一季度在粮农组织主持下召开的认捐会议上提供帮助。

38. 需要通过进行在经济上有效的技术转让和加强发展中国家的国力为发展中国家提供更多的财政资源。朝这方面采取的的第一个步骤将是在区域一级建立国际

经济技术中心，这些中心将在提供、转让和使用所需技术和有关能力方面对这些国家提供帮助。

39. MAIKARFI 夫人（尼泊尔）说她的国家——位于萨赫勒中心地区——正在遭受着环境恶化的不利影响，由于水土流失全国人口的 87% 失去了他们主要的生产手段。所以，环境问题是尼泊尔发展进程中具有很大重要意义。在列举了尼泊尔作为缔约国参加的有关环境的各项国际文件以后，她对正在拟定在发生严重干旱或沙漠化的国家的防沙治沙国际公约表示满意，尼泊尔正积极参与这一进程。

40. 她的代表团希望对联合国苏丹-萨赫勒办事处表示感谢，因为它按照联合国环境与发展会议的建议并根据它的广泛经验，大力开展帮助苏丹-萨赫勒地区国家执行它们防沙治沙战略、并将其项目和方案集中于对自然资源的综合管理、开展畜牧活动、土地利用以及教育和提高认识的工作。遗憾的是，从 1992 年起援助国削减了它们的捐款，从而减弱了它的工作效率。因此人们希望这些国家改变态度，向苏丹-萨赫勒办事处提供足够资源使它能够执行在里约热内卢会议上提出的建议，即增加给它的财政和人力资源，并加扩大它的使命。为此她表示希望，办事处为利用如世界环境基金（环境基金）这样的新筹资机构而开始进行的磋商会取得成功。

41. KALPAGE 先生（斯里兰卡）说，环境规划署理事会在它第十七届会议的报告表明，与联合国环境与发展会议的后续行动有关的任务的重要性。环境规划署的作用对执行《21 世纪议程》、关于气候变化和生物多样性的两项公约以及拟定和执行关于沙漠化、小岛屿发展中国家的可持续发展以及跨界鱼类和高度洄游鱼类的国际公约和协议都是必不可少的。他的代表团赞赏环境规划署在促进环境领域中的国际合作以及帮助发展中国家建立处理环境问题的能力方面作出的努力。人们希望，环境规划署执行主任将能把她的全部注意力集中于环境规划署所面临的任务上。

42. 关于人类住区——它是发展中国家和发达国家的发展议程中的重要优先事项之一——，他说，足够的住房是对社会的一种稳定因素，并促进社会集体感，而这对于实现发展是至关重要的。住房问题是在许多部门中构成发展目标的根本基础，并能把那些旨在解决贫困、失业、城市移民、社会犯罪以及环境退化问题方案结合起来。由于认识到住房在解决发展问题和建立一个稳定和有保障的社会方面的重要意义，斯里兰卡政府在它的发展方案中给予人类住区问题以优先地位，在实现人人有住房的目标前将继续这样做。

43. 人类住区对于发展、和平与安全这些更广泛的问题有着深远的影响，在国际、区域以及国家各级解决人类定居问题是重要的。很长一段时期以来这些问题没有受到国际上应有的注意，尽管在全世界范围内住房的总体前景是暗淡的：普遍的内战冲突和战争以及自然灾害彻底毁坏了世界各地的许多城市和村庄，造成大批难民和无家可归的流离失所者。

44. 根据大会第 32 / 162 号决议成立了人类住区委员会及其秘书处——联合国人类住区（生境）中心，它是联合国系统内协调人类住区行动和活动的中心。该委员会在它的第 14 / 19 号决议中强调并确认了该中心在执行联合国系统内的重要行动方面所起的重要作用。中心应促进 1996 年联合国人类住区会议（第二次生境会议）的筹备工作、《21 世纪议程》中有关规定的执行、动员国际上的支持以确保人人拥有住房，以及战略和发展规划的协调。在执行《2000 年全球住房战略》方面还有许多工作有待完成；虽然这方面的主要责任在于各会员国，但中心在支持各国政府努力成为住房领域有效推动者方面起着至关重要的作用。该中心通过建立体制、分发资料并建立数据库以监测住房方案的进展和人员培训方面以帮助各会员国制订国家住房战略并建立执行这些战略的国家能力。另外，中心提供特别咨询服务，并进行区域评估活动和制订提供住房的新办法。该中心为在住房筹资、建筑材料和技术、土地开垦及城市发展这些领域中确定现实的解决办法的研究提供技术援

助。所有这些活动对于发展中国家都具有巨大的价值，而生境中心在这方面的作用和环境规划署在环境方面的作用是相同的。

45. 人类住区委员会在其第十四届会议上认为，应该大大加强它的体制能力。为此，它建议应“根据两个机构的具体性质和活动在环境规划署和生境中心保持不同的高层管理”。77 国集团主席在代表该集团所作的发言中对这一建议表示支持，斯里兰卡对此是完全赞同。由于取消生境中心执行主任职位带来的任何费用节省不足以抵销这一行动在住房方案实施和第二次生境会议的筹备工作方面造成的显而易见的挫折。机构间协调无疑是需要的但不应以对计划和项目的有效实施为代价。协调不仅在环境规划署和生境中心之间是必要的，而且也应包括开发计划署，因为这三个机构实施合办项目。国际社会在人类住区方面所面临的挑战使得有必要立即任命一位生境中心执行主任并证明这样做是完全合理的。尽早任命一位执行主任是符合大会第 32 / 162 号决议的并将使生境中心能够对发展中国家在努力执行《2000 年全球住房战略》和促进第二次生境会议的筹备工作方面的需要作出反应。因此他的代表团促请秘书长尽早任命生境中心执行主任的职位，以确保该中心仍然处在高级管理之下。

46. CENCEN 先生（斯洛文尼亚）说向议会民主和市场经济的过渡使新的民主国家有必要实行环境保护立法方面的彻底改革。这是符合使它们新的环境立法与这一地区那些有着较高标准的国家的立法相一致、以及鼓励对技术上过时和遇到危机的经济进行环境上有利的结构调整这样一个双重目标的。但是全球发展和单个国家的发展都不再仅仅取决于经济效率，而且还必须符合可持续发展的原则，对这种发展的需要正变得日益明显。这种论点的含义之一就是应停止从发达国家向世界上欠发达国家转让含污染物技术，因为这种做法非但不能从整体上解决环境污染问题，而只会将这个问题从一个地方转到另一个地方。所以发展援助应引进那些不会对受援国的环境造成损害的技术。

47. 考虑到环境问题不能通过贸易限制去解决而只能通过适当的宏观经济和环境政策去解决这一事实，斯洛文尼亚经济的竞争性将通过禁止输入造成污染的技术而得到保护。斯洛文尼亚希望它的环境立法与里约热内卢会议、特别是《21 世纪议程》的文件相一致。今年，斯洛文尼亚通过了《环境保护法》和《国营贸易服务法》，从而建立了一个根据环境上的敏感状况利用自然物和资源，并且遵守“污染者支付”原则的制度。此外，斯洛文尼亚正寻求与非政府组织和公众进行合作，以执行里约热内卢会议的决定。

48. 环境恶化和受到破坏的问题是一个影响整个人类的问题。它不能通过立法改革和国家技术革新去解决，而首先需要在国际法、经济和伦理上作出重大的结构上的改变。现代立法应以合作和责任的原则为基础，但只有这些还是不够的。环境不能仅仅通过禁止和强制性措施来得到保护，而需要全社会对在经济和社会制度内通过刺激和动力机制达成在环境保护方面的共识。另外，没有环境状况方面的高质量的数据资料，一种有效的环境保护制度是不可能建立的。科研、数据收集以及环境保护方案制订和规划是必不可少的。在国家监测和管理自然现象的体系与由地方社区进行的类似活动之间保持平衡也是重要的。由于那些造成主要污染的国家的经济不景气状况以及过去遗留下来的环境条件，对它们来说要保持这种平衡是特别困难的。

49. 当然，私有化可以是实现在环境方面妥善管理的一个重要步骤，但条件是这种私有化需要在经过适当发展的规范框架内进行，而且如前所述，应同时采取禁止和鼓励措施。虽然斯洛文尼亚已经朝着这个方向迈进，但它仍然需要环境方面的国际财政援助，原因是：国家资本市场不能为商业或环境方面的结构调整投资提供足够的资金；通过运用财政标准和鼓励办法指导经济沿有利于环境的方向进行调整是容易的，但是等待经济自身恢复可能造成更大的环境问题；除了资金筹措外，必须向受援组织转让适合的技术专门知识和管理方法，因为新的资金筹措是引入新

政策和办法的最迅速的手段。

50. 虽然每个国家有其特定的自然、经济和社会条件因而每个国家应建立它自己的有利于环境发展的目标，但显然联合国——通过其有关机构——，是提出人们一般关心的问题 and 解决办法，也是交流经验的最合适的场所。所以必须作出坚决的努力以确保在联合国系统内的适当分工。从这些工作中得出的文件可提交可持续发展委员会审议，然后提交经济及社会理事会核准。

51. ELIASHIV 先生（以色列）说，多年来以色列一直认为，富国与穷国之间在生活水平和能力上的差距比起人们公认的对环境问题的忽视对世界和平造成更大威胁。在这方面，《21 世纪议程》为实现可持续发展开辟了新的前景，并且它对在环境和可持续发展领域中加强合作以便为今后建立一种合作伙伴感是至关重要的。这在很大程度上取决于作为进行国际合作和行动的主要场所的可持续发展委员会。确实，该委员会第一届会议强调了里约热内卢会议有效的后续行动在政治上的重要性，并重申了各国在可持续发展和对执行《21 世纪议程》的义务方面的责任。

52. 以色列对环境和发展的脆弱性特别敏感，因为它的再生就是恢复退化土地的不断努力的结果。虽然几乎每一个问题都有一种技术上或科学上的解决办法，但条件是具有解决这个问题的意愿并可以得到必要的财政手段，只要这些解决办法是为全球范围设计和执行的，它们就是可行的。虽然每个人都能从错误中接受教训并效仿其他人的成功，但没有比建立一个在国际主持下的方案以编纂和散发环境方面的资料以及对环境进行监测更为紧迫了。虽然一般性政策必须在全球一级进行处理，但在解决共同关心的问题方面进行的区域性合作特别重要。《地中海行动计划》——以色列积极参加了这一计划并且如果仅仅在国家一级该计划的大部分成就本来是不可能实现的——可以作为一个很好的例子。所以以色列欢迎可持续发展委员会在它的第一届会议上强调为加强发展中国家的科学技术能力以实现可持续发展

而进行技术转让和有利于环境的的应用的重要性。技术是可持续发展的关键因素因而应仔细加以选择，以便它能适用于每一个发展中国家的具体需要。

53. 以色列进行的研究适用于这一地区的具体需要并与以色列在利用水资源、海水淡化和沙漠含盐水的净化的大量专门知识有关。所有这些研究和发展活动——它代表着在世界上对水的最高级的控制——的目标是将沙漠变为良田。沙漠化有害地影响着 27 亿人民的生活和幸福。因此那些对环境问题表示关切的人们应加倍努力以便对它加以控制。中东有大片的沙漠但水资源贫乏。但是，只要能得到必要的经验和技能，就能将沙漠变为良田。以色列的 Ben Gurion 大学国家沙漠研究所就是从事干旱土地的研究和开发，尤其是把沙漠转变为一个能进行生产的环境的。该研究所的活动范围超过了以色列国界并且它从事的研究在全世界范围具有重要意义。因此以色列邀请所有国家特别是它在中东的邻国参与它的研究开发工作，并分享它的经验，以便找到解决沙漠化的实际办法。

54. 适当的筹资办法对于环境保护也是必不可少的。人们希望，世界银行、区域发展银行以及其他国际机构——它们在促进许多发展中国家的农业、工业、教育、保健和社会福利的发展方面取得了值得称赞的成就——能促进有利于环境的发展。必须加强全球环境贷款设施为所有国家关心的环境方案筹措资金的能力。开发计划署、环境规划署以及联合国的其他组织在里约热内卢会议、即将在开罗召开的国际人口与发展会议、小岛屿发展中国家可持续发展全球会议、防沙治沙国际公约的后续行动以及里约热内卢会议的其他一些后续行动的范围内的作用同样是重要的。

55. 虽然各国都建立了环境管理方面的基础结构，但国际组织应在发展中国家起一种过渡性的作用。非政府环境组织也应得到国际社会的支持。就可持续发展委员会来说，应为交流各国和多边经验的资料交流提供一个适当的政府间论坛。因此必须努力确保可持续发展委员会是一个有能力和效率的机构，促进真正的国际合

作并代表所有国家的利益。

56. 区域性合作是实施环境行动的一个必不可少的要素。出于这种信念，在最近中东和平进程框架内举行的多边谈判期间，以色列就有关干旱地区的农业发展项目、防沙治沙中心的建立、替代能源的开发、除盐技术和环境保护，提出了详细而具体的建议。在最近于开罗举行的环境工作组的全体会议上通过了以色列提出的宣布 1994 年为中东环境年的提案。这些项目不仅旨在促进合作，而且还为了建立信心和实现和平。以色列希望，这种和平应包括所有邻国，以便使它们在一种平等、信任和互相尊重的气氛中共同生活，并通过真正的合作将它们共同的努力、资源和能源贡献给社会和经济的发展。

57. CAMARA 先生（联合国粮食及农业组织（粮农组织））说，在大多数情况下，沙漠化的根本原因是贫困以及缺乏人力、技术、体制和财政方面的资源。人口压力以及由此而造成的对自然资源的管理不善正在造成干旱、半干旱和亚湿地区脆弱的生态系统的退化，并正在形成一个沙漠化的进程，这在许多情况下是不可逆转的，这不仅是一个环境问题而且主要是一个发展问题。因此，任何旨在防沙治沙的措施都应集中力量于沙漠化的根本原因：贫困和不发达。粮农组织在防沙治沙上采取的行动应辅以促进乡村综合发展的措施，并同时消除贫困与不发达现象的其他原因。这种行动不应与实现可持续发展所必需的其他措施分割开，包括那些在全球一级采取的调整农业和其他部门之间、乡村地区和城市地区之间、特别是北南之间的贸易条件的措施。

58. 粮农组织几十年来提供了旨在加强那些受到沙漠化和干旱影响的干旱、半干旱和半湿润地区的农业和乡村发展的咨询服务和技术援助。根据在这方面收集的经验和联合国环境与发展会议（环发会议）的结果，粮农组织最近开始重新评估它的政策并调整它的方案的进程，它的决策机构为适用于那些受到沙漠化和干旱影响的干旱、半干旱和半湿润地区的优先需要的农业和可持续乡村发展的国际合作框

架方案确定了原则和指导方针。这些地区的发展方案的三个基本战略要素是：更有效地利用手头的有限资源；降低无法预见的气候事件和其他自然灾害造成的危险和受害性并保护自然资源和环境。方案内容设想了四级行动：（一）重新评价农业和乡村发展计划和政策，考虑到在结构调整的情况下人口的需要以及自然资源的生产能力；（二）在三个基本分部门编制分部门计划和方案：粮食安全、林业和渔业；（三）乡村发展方面的公众参与以及人力资源的开发；（四）生产制度的转变，使这些制度在经济上、环境上和社会上可以持续以便使产品和收入来源多样化。粮农组织在以上四方面的活动得到 12 个特别行动纲领的支持，包括与在乡村地区利用自然资源 and 合理使用化肥、防治害虫以及提供能源提供服务和技术支持有关的特别项目。

59. 粮农组织还非常积极地参加拟定在发生严重干旱和 / 或沙漠化的国家特别是在非洲的防沙治沙国际公约的谈判过程。粮农组织通过它的方案与专门技术和法律服务以及与联合国系统其他有关组织的合作，正在帮助寻求有助于动员必要的资源以控制干旱和沙漠化的国际协商一致。在这方面，粮农组织通过积极参加谈判委员会的会议和机构间会议把它在防沙治沙方面和开发干旱地区的专门技术供各成员国和国际谈判委员会秘书处使用。他注意到，已为谈判委员会编写了三个基本文件，而且为了对与拟定公约有关的直接需要作出反应，还起草了其他技术和战略文件，以及一份粮农组织在沙漠化方面所从事的活动的目录。粮农组织正在通过一个关于沙漠化问题的部门间工作组提供支助性服务，并且正在与该委员会秘书处协作，根据秘书处的要求提供了一名法律专家服务；它还协助审查和编写向该委员会提交的文件的评论的过程。

60. 他回顾到，农业部门——小岛屿发展中国家经济的主要动力之一——为粮食安全和增加外汇收入作出了贡献因此在实现可持续发展、根除贫困和满足人类的基本需要方面具有根本性的重要意义。至关重要的是，小岛屿发展中国家可持续

发展全球会议的行动方案草案应对可持续农业和农村发展、特别是经济、社会和环境方面的发展，以及与适当技术、体制建立和公众参与有关的问题给予应有的重视，因为所有这些对于小岛屿发展中国家的均衡和持续发展都是必不可少的因素。粮农组织给予了大会秘书处广泛的帮助并出席了于 1993 年 6 月在瓦努阿图维拉港和 1993 年 7 月在特立尼达和多巴哥的西班牙港举行的两次区域性技术会议，以及在纽约举行的筹备委员会会议。由于上述理由，粮农组织将继续支持大会秘书处和小岛屿发展中国家政府拟定具体的行动建议，这些建议将考虑到农业、林业和渔业有实现有利于环境和可持续发展与动员国际援助社会支持农业和农村的可持续发展方面所起的根本性作用。

61. 跨界鱼类和高度洄游鱼类在它们生命周期的不同阶段分布在沿岸国的专门经济区以及公海中。如果要有效地保护和管理这些鱼类——它们有很大的商业重要性——，必须在它们的分布区内采取经常性的措施，以确保合理的捕获和对各个种群的捕捞方法的协调。这需要对国际一级捕鱼活动的协调以及对渔业的负责任的管理。对于那些对某一种特定的鱼类没有任何技术资料的情况，国际上一致认为在得到关于这种渔类的捕捞对资源基础可能产生的影响的资料之前有必要采取一种谨慎的开发方式。虽然《联合国海洋法公约》载有关于开发利用跨界鱼类和高度洄游鱼类的规定以及关于各国在保护和管理公海生物资源方面进行合作的规定，但没有就这种合作的范围提供详细的资料，这使得有必要就这方面采取的措施达成一项国际协议。实现更有效的保护和管理跨界鱼类和高度洄游鱼类的必要性已经为联合国环境与发展会议（环发会议）所接受，并得到大会第四十七届会议赞同。为此召开了联合国跨界鱼类和高度洄游鱼类会议。缔结一项关于国际合作的机制、船旗国的责任、港口国遵守规定的责任以及对同一种鱼类所采取的国家和国际保护措施之间的一致性和连贯性的国际协议将是向前迈出的一大步，将使继续进行拟定旨在确保可持续使用资源的措施和政策的的技术方面问题的的工作成为可能。

62. 粮农组织正在起草一项将包括总则和六个专题领域在内的国际责任的捕捞行为守则：捕捞活动、研究、管理、水产养殖、贸易和沿海地区的综合管理。这部守则的一部分是粮农组织大会根据它的《基本文件》第十四条通过的有关促进遵守保护和管理公海资源的措施的一项协议。守则还将更有力地促进合理和可持续利用渔业资源的其他主动行动。到目前为止在联合国跨界鱼类和高度洄游鱼类会议的两次初期会议上取得的进展是十分令人鼓舞的。粮农组织将继续在会议期间和会后提供科学和技术方面的支持。另外，它将确保其他主动行动考虑到大会进行期间进行的讨论，以保证守则将既全面又与会议的结果相一致。

63. MANCZYK 先生（波兰）说他的代表团同意关于促进可持续发展的概念是当代一个具有挑战性的中心问题的看法。联合国环境与发展会议以及这个会议作出的体制上的安排为国际社会提供了一个更稳定、可预见的和可持续发展过程的基础。其余的任务就是确保这一行动遵循里约热内卢会议上达成的协议和提出的建议。由部长级官员参加的可持续发展委员会第一届实质性会议证明了许多政府在它们的发展方案中给予可持续发展以主要的作用的坚决的政治承诺和意愿。但是确保主管投资而不是主管环境事务的部长参加这个会议将是适合的。北欧国家提出的1994年高级会议专门讨论环境 and 经济两者之间的相互关系的提案应得到进一步考虑。对可持续发展委员会的工作以及在里约热内卢会议上提出的其他工作进程的另一个重要的动力来自1993年6月在东京举行的西方七个工业化国家首脑会议。就委员会的一项多年工作方案达成的一致是重要的。因为它为评估执行《21世纪议程》中取得的进展以及确保对所有的环境和发展问题采取综合解决办法提供了可能性。委员会在它的工作方案中应对生活方式和消费问题以及不能持续的生产格局给予更多的注意。

64. 加强联合国有关机构之间的协调在执行联合国环境与发展会议作出的决定的过程中具有特别重要的意义。联合国贸易和发展会议（贸发会议）、关税及贸

易总协定（关贸总协定）和该委员会之间的相互作用，作为如何以一种有效而互相支持的方式处理贸易和环境这样复杂的问题的一个积极的范例，是值得注意的。波兰满意地注意到，可持续发展机构间委员会开始了一个在联合国系统组织中分配责任的过程，并同意行政协调委员会关于联合国系统必须在国家和区域各级实现更有效的协调的看法。它认为委员会主席团关于举行两个专家小组的背对背会议的决定是及时和适当的，而且为第一次会议作出的安排应为各国政府和专家提供充足的时间出席这些筹备良好的会议。它关切地注意到，《21 世纪议程》的实施进展缓慢，并认为缺乏足够的资金是主要制约因素之一。因此，必须对特设财政工作组的活动给予特别的注意。

65. SAREER 先生（马尔代夫）说他的国家——这个受到环境恶化影响威胁的小岛屿国家——对《里约热内卢宣言》和《21 世纪议程》特别是《21 世纪议程》的第 17 章寄予很大希望。它还把小岛屿发展中国家可持续发展全球会议的成功放在最优先地位。马尔代夫属于小岛屿发展中国家之列并和其他这类国家一样，面对着有限的人力特别是技术熟练工人、人口中心相距遥远、基础设施成本高昂、当前的人口趋势以及缺少关于基本资源的信息等制约因素。另外还受到一些外部制约，如世界贸易和价格的波动、区域政局不稳、全球气候变化以及海洋水平面升高等。后两种现象是马尔代夫这样一个位于低洼环状珊瑚岛上的国家所特别关注的。对这些现象产生的潜在影响的评估需要对许多因素作出仔细的评价，如当前的资源基础、环境状况、国内人口增长率和发展活动等，然后才能考虑政策和规划备选方案。像马尔代夫这样的小岛屿国家不具备必要的资源。

66. 为《21 世纪议程》筹措资金仍然是人们主要关心的问题。正如马尔代夫总统在里约热内卢首脑会议上所说的那样，虽然每年执行《21 世纪议程》的超过六亿美元的估计数额可能看起来是巨大的，但马尔代夫为 200 个居住岛屿中的仅 50 个建造海上防御设施的费用估计就可达到 15 亿美元。他还说，如果国际社会

每年用于全球防御的费用估计为 1 万亿美元，它一定能调动资源用于更富于建设性的目的。就小岛屿发展中国家来说，必须把国家战略与国际上促进这些国家的可持续和有利于环境发展的措施结合起来。

67. 他的代表团对根据大会第 47 / 189 号决议作出的努力特别是筹备委员会所做的工作表示欢迎，从一个行动方案草案中可以看到这一点。但是由于时间不足，几个主要方面的问题尚未述及。它和其他一些代表团一起要求筹备委员会第一届会议复会，以使与会者能够作出充分的准备。他的代表团认为如果会议通过一项行动纲领，就必须建立规定对这项方案的执行作定期审查的相应的后续行动机制，以确保实现会议的目的和目标。在执行阶段，小岛屿国家面临的一个主要困难是缺乏一个有效地协调和动员为它们的需要提供支持的有关的国际机构。所以有必要为这一目的在联合国内成立一个秘书处。

68. TOMASSON 先生（冰岛）在代表丹麦、芬兰、挪威和瑞典发言时说，可持续发展委员会工作的成功将不仅仅取决于委员会本身，而且取决于每个国家对联合国环境与发展会议（环发会议）的规定的积极执行。北欧国家认为，除非所有国家政府采取有效措施解决它们各自的环境和发展问题，否则这个会议的各项目标显然不能实现。在这方面，他强调妇女在促进可持续发展方面所发挥的中心作用。

69. 为执行《21 世纪议程》、《生物多样性公约》、和《气候变化框架公约》筹集资金是要求在全球、多边和双边各级采取一种新的和更为有效的筹资途径的困难任务。这需要找到筹资的新途径，如非政府组织和私营部门的资源。全球环境贷款设施的结构调整是朝这个方向迈出的重要一步。还可能通过增加工业化国家和发展中国家的私营部门之间的合作获得更有效的资助。总之，新的筹资题目应受到特别的注意，并应向可持续发展高级顾问委员会征求意见。

70. 由于开发和转让有利于环境的技术日益重要，有必要对援助国和受援国

的法律措施和经济文书进行协调，以鼓励私营部门更多地参与技术转让。迫切需要改善技术转让和培养能力之间的关系，以确保一旦将有利于环境的技术转让给发展中国家和处于过渡期的国家，它们能更有效地使用和保持这些技术。促进更多的南-南合作，以使进口的技术更加适用于每一种特定环境并加强使用和开发本国、当地和传统的知识技术也是重要的，因为在很多情况下它们证明是有成本效益和对环境有利的。北欧国家希望在与可持续发展委员会的工作方案有关的各个机构即将举行的会议上将认真地解决所有这些问题。

71. 贸易、环境和发展之间的关系是另一个具有全球重要性的问题。应以可持续发展的根本目标来指导这方面的工作，而实现这些目标的一种方法就是确保贸易和环境政策互相支持。为此，应在即将举行的关税及贸易总协定（关贸总协定）内将贸易和环境的相容性作为一件优先领域，为了这个目的必须使乌拉圭回合有一个成功的结局。还应特别注意发展中国家和处于过渡期的国家的需要。由联合国贸易和发展会议（贸发会议）在这方面开始的工作应支持关贸总协定作出的努力，并对经济合作与发展组织（经合组织）的工作加以补充。

72. 北欧国家认为，要在环境方面进行富有成效的国际合作需要有一致的区域和体制上的支持。区域性合作对于在诸如沿海地区管理、保护和可持续利用生物多样性及淡水资源、防沙治沙以及开发和传播本国知识和技术等领域中制订有效的行动方案是必不可少的。另外，这种合作确保了各国政府和地方人口的积极参与。关于体制上的支持，北欧国家欢迎联合国环境规划署（环境规划署）作为环境问题的催化剂和协调者更多的参与。当缺乏财政资金时，必须确保将资金用于着眼于结果的项目并最大限度地减少行政管理开支。为此联合国系统应避免工作重复，应利用有关机构的经验和比较优势。这就是为什么北欧国家欢迎可持续发展机构间委员会的工作，并希望看到所有会员国在促进环境和发展的目标相结合时在联合国的各个管理机构中保持一贯的立场。

73. 北欧国家对至今为止在贯彻环发会议的成果方面取得的进展，如在联合国跨界鱼类和高度洄游鱼类会议上作出的积极决定，尤其是那些旨在关于建立保护和管理措施方面增加区域性合作的决定感到鼓舞。在这方面，环境规划署理事会在5月份接受了美国慷慨提出的它将主办于1995年秋季举行的关于保护海洋环境不受陆基活动污染的政府间会议。这个题目具有重大的意义，因为对海洋环境造成的大部分污染都是由陆基活动造成的。为促成尽快采取解决这一问题的国际措施，他的国家政府提出于1995年春季主办这次会议的最后一次筹备会议，北欧国家将在这次会议上发挥积极作用。

74. 北欧国家看到森林原则在国家和区域各级得到很好的执行，感到鼓舞。这些原则代表了朝着创造一种对所有类型的森林的管理、保护和可持续发展的全球共识的重要一步。虽然防沙治沙问题的复杂性意味着必须对文件的性质给予进一步实际的审议，但有关防沙治沙公约方面的谈判已经有了一个良好的开端。然而北欧国家相信，到1994年6月公约将能完成。目前《生物多样性公约》和《气候变化纲要公约》缔约国第一次会议的筹备工作正在进行。这一过程必然包括与全球环境贷款设施之间的协调，以便它能起到作为这两项公约的财政机制的作用。

75. 里约热内卢会议的结果认识到，对人类住区问题的适当管理是实现以人类为中心的发展的总体目标的一项先决条件。北欧国家高兴地注意到，联合国人类住区会议（第二次生境会议）的筹备工作正在顺利进行。

76. 最后，北欧国家希望重申它们曾多次提出但未受到足够注意的一个问题：军事活动对环境可能产生的有害影响。近年来它们收到了来自东欧和其他区域的关于军事活动造成的严重环境恶化的令人惊恐的报告。显然，军事活动应严格尊重平民社会普遍实施的环境标准，这就是北欧国家之所以欢迎目前作出的在军事活动中考虑到环境问题的原因。它们还强调了以联合国环境规划署理事会根据《21世纪议程》关于危险废物一章最近作出的决定为背景，对这一问题进行一般性研究

的重要性。

77. DIALLO 先生（拟定防沙治沙国际公约政府间谈判委员会执行秘书）说，为了于 1994 年 1 月 17 日至 28 日在纽约召开谈判委员会第三届会议，已向各代表团散发了防沙治沙国际公约谈判草案的英文文本以便这些代表团将此文本转交它们国家的主管当局。他强调各会员国有必要为帮助受到沙漠化和干旱影响的发展中国家特别是最不发达国家而建立的特别自愿基金捐款，以便按照大会第 47 / 188 号决议充分而有效地参与谈判进程。

下午 6 时 20 分散会。